

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvani'a.

Telegramele

„GAZETEI TRANSILVANIEI“.

Bistrit'a 18 Martiu la 7 6re 45 minute, sositu la 8 6re 50 min.

„Conferinti'a intielegintiei districtului Naseudu, 250 insi, primi unanimu conclusele Mercuriei. Desbateri seri6se, entusiasmu mare. Tramise telegrame salut6t6rie lui Mocioni si Macelariu pentru initiativ'a in caus'a nationale. —

Moisilu, presiedinte.“

Mediasiu 18 Martiu la 5 6re, sositu la 7 6re.

„Conferinti'a intielegintiei romane scaunale dechiara de a sa decisiunea conferintiei din 7 Martiu dela Mercuria. — Ioane Popescu.“

PROTOCOLULU

conferintiei inteligintiei romane din Transilvani'a, tienuta in 7 si 8 Martiu st. n. 1869 in opidulu Mercuria.

Siedinti'a I din 7 Martiu.

1. In urm'a apelului domnului consiliariu gubernialu in pensiune Elia Macelariu din 22/10 Februaru 1869, publicatu prin diuarile nationale si aclusu la acestu protocolu sub A. inteliginti'a natiunei romane din Transilvani'a s'a adunatu astadi in opidulu Mercuria in numeru de 400 pentru constituirea

„partitei nationale romane din Transilvani'a“ si pentru statorirea unui modu de procedere solidaria in privinti'a alegerilor viit6rie dietale, in privinti'a dietei din Pest'a, precum si preste totu in privinti'a intereselor n6stre nationali si patriotice.

La 9 6re dimin6ti'a toti membrii conferintiei se aflara in sal'a de siedintia.

D. convocatoriu Elia Macelariu iea cuventulu si in o vorbire pre catu de simtita si medu6sa pre atatu si de inspirata de cele mai nobile simtieminte nationali, desfasiura motivele, ce i au datu impulsu a convoc6ti inteliginti'a nationala la ac6sta conferintia, precum si scopulu ce -si l'au prefiptu pentru agendele ei.

Acea cuventare s'aclude la acestu protocolu sub B. (Vomu publica-o. — R.)

2. Se procede apoi la constituirea adunarei si Domnulu Elia Macelariu se proclama unanimu de presiedinte alu conferintiei, 6ra domnii Visarionu Romanu si Arone Densusianu de notari ai aceleia.

3. Dupa aceea se procede la conscrierea membrilor conferintiei evidenti in consemnarea aclusu la acestu protocolu sub C.

4. Presiedintele dechiara apoi adunarea de constituita si propune, c6 inainte de t6te se se inv6ce prin o rugatiune ajutoriulu Cerescu pentru unu fericitu resultatu alu acestei conferintiei.

D. protopresbiteru Ioane Hanea si dupa densulu t6ta adunarea rostesc: „Imperate Cerescu!“

5. Presiedintele propune: A se face apromisiune solemna de lealitate, credintia si alipire catra Maiestatea Sa imperatulu si marele Principe alu Transilvaniei Franciscu Iosifu I. si intr6g'a

casa domnit6ria, precum si am6re si fratieta facia cu t6te natiunile conlocuit6rie, respectarea legiloru sanctionate si eluptarea reformarei celoru pentru romani asuprit6rie numai pre cale si midil6ce legali.

D. Ioane Branu de Lem6ny este pentru primirea acestei propuneri, inse e de parere, ca dupa vorbele „natiunile conlocuit6rie“ se se adauga: „pe bas'a perfecte i indreptatiri egale nationale“.

Adunarea primesce propunerea presiedintelui cu adausulu dlui Branu.

6. D. Augustinu Horsia descopere adunarei, ca este tramisu a represent6 in conferintia pe junimea romana din Pest'a, esprime in numele ei multiamita domnului convocatoriu si presiedinte Elia Macelariu pentru initiativ'a luata si spera cu junimea din Pest'a, ca conclusele conferintiei voru fi in perfecta armonia cu interesele si drepturile neprescriptibile ale natiunei romane.

Adunarea intempina cu manifestari de bucuria acea descoperire, 6ra presiedintele esprime multiamit'a adunarei pentru interesarea viua, cu carea junimea romana din Pest'a se arat6 catra caus'a n6stra nationala.

7. D. Augustinu Horsia insinua conferintiei urmat6ri'a propunere:

„Conferinti'a se se dechiare de solidaria si minoritatea se se supuna votulu maioritatii.“

Vorbindu mai multi insi contra acestei propuneri si nimenea pentru dens'a, presiedintele o amana pana la altu momentu alu conferintiei.

8. Presiedintele pune apoi la desbatere punctele din apelulu convocatoriu.

La propunerea dlui Visarionu Romanu se primesce ordinea inversa a acelu 2 puncte, adica c6 se se desbata mai antaiu punctulu 2 despre modulu de procedere solidaria, si apoi punctulu 1 despre constituirea partitei nationale in Transilvani'a.

Antaiulu insinuatu la cuventu pentru obiectulu din desbatere dlu Visarionu Romanu dovedesc prin argumente tari si numer6se, ca romanii din Transilvani'a trebuie se st6 neclintiti pre langa cunoscutulu loru programu nationale, si propune, c6 facia cu diet'a pestana si anume cu alegerile viit6rie pentru acea dieta, conferinti'a se se dechiare pentru o pasivitate absoluta.

La ac6sta propunere, intempinata de intr6g'a adunare cu aplause prelungite, se desv6lta in conferintia o desbatere din cele mai seri6se si mai frum6se.

Mai antaiu dlu consiliariu de sectiune la ministeriu Iosifu Hosszu se respica in contra acelei propuneri, pentruca e de parere, ca calea pasivitatii nu ne duce la scopu, si face o contra-propunere pentru activitate electorale facia cu diet'a din Pest'a.

Domnii Ioane Muresianu, Dr. Ioane Ratiu, Arone Densusianu, Axente Severu, Ioane M. Moldovanu, Dr. Avramu Tincu, parochulu Vlassa si presiedintele vorbescu cu argumente tari intre aplausele insufletite ale adunarei pentru propunerea domnului Romanu, 6ra DD. Ioane Puscariu consiliariu de sectiune la ministeriu si Samuilu Porutiu consiliariu regescu si secretariu gub. pentru propunerea dlui Hosszu.

Dupa ce in fine ambii propunatori mai vorbescu cate odata, discusiunea se incheia si presiedintele, resumandu, pune la votu mai antaiu parere minoritatii pentru activitate, pentru care din t6ta

adunarea vot6za num6i patru insi, 6ra maioritatea este preste totu pentru propunerea dlui Visarionu Romanu.

Dupa votare presiedintele enuncia:

Conferinti'a inteligintiei natiunei romane din Transilvani'a se dechiara intr6ga — afara de 4 membri — pentru pasivitate absoluta a natiunei romane din Transilvani'a facia cu alegerile viit6rie la diet'a din Pest'a.

9. Presiedintele da spre citire unu telegramu sositu dela comitetulu nationalu romanu din Temisi6r'a, prin care saluta conferinti'a si i doresce rezultate fericite.

La propunerea presiedintelui se decide:

A se esprime acelu comitetu multiumita si ai tramite asemenea salutare frati6sca din partea conferintiei prin telegrafu. Dupa ac6st'a siedinti'a se suspende pe o diumetate 6ra.

10. La redeschidere dlu presiedinte propune, ca dupa ce conferinti'a s'a dechiaratu in principiu pentru pasivitate si dupa ce ac6sta s'ar put6 intielege in mai multe moduri, adica c6 alegatorii se i6 parte la alegerea de deputati, dara acestia se nu intre in dieta, s6u c6 in cercurile, unde alegatorii nostri suntu in maioritate, se al6ga, si unde nu suntu se nu al6ga: Conferinti'a se se respice intr'umu intielesu, care se delature t6ta dubietatea.

Dlu Axente Severu motiv6za necesitatea acestei respicari, si este pentru propunerea presiedintelui.

D. Visarionu Romanu este de parere, ca „Pasivitatea absoluta“ cuprinde in sene explicare destulu de chiara; dar' pentruca a mai venitu lucrulu inainte propune: c6 conferinti'a se prim6sca acea pasivitate in sensulu: ca romanii ardeleni se se abtiena absolutu in totu loculu dela verce participare la actulu de alegere pentru diet'a din Pest'a: Asia dara nici se al6ga nici se m6rga acolo.

Ac6sta propunere e sprijinita de t6te partile, si se primesce de intr6g'a adunare.

11. Presiedintele pune la ordinea dilei punctulu 2 din programa „constituirea partitei nationali romane din Transilvani'a“.

D. Arone Densusianu face in acestu obiectu o propunere din 8 puncte, pe care inse, dupa ce dlu presiedinte pune pe m6s'a adunarei unu proiectu de memorandu de acelasu sensu, si o retrage.

D. presiedinte crede, ca acelu punctu s'ar desleg6 astadata mai bine prin alegerea unui comitetu nationalu centrale, care -si are bas'a sa in mai multe concluse ale adunantielor n6stre nationale din trecutu.

Acceptandu adunarea ac6sta parere, siedinti'a se suspende pe 1/4 de 6ra pentru o intielegere in privinti'a membriloru, din cari ar' fi a se compune acelu comitetu.

La redeschidere siedintiei presiedintele r6ga pe adunare, a decide mai antaiu, ca unde are a fi presiedinti'a acelu comitetu si apoi, ca din cati membrii se se compuna?

Adunarea decide cu unanimitate: Ca resiedinti'a comitetului se fia c6 si in trecutu Sibiulu si c6 ac6st'a se const6 din 25 membri impreuna cu presiedintele.

12. Se da apoi cetire unei liste, compuse in consultarea preliminaru despre membrii, cari ar' fi se compuna comitetulu.

Adunarea proclama de membri ai comitetului nationale centrale pre domnii:

1. Elia Macelariu, consiliariu gub. in pens.
2. Georgiu Baritiu, directoru si redactoru alu fôiei literarie „Transilvani'a“ etc.
3. Ioane Hanea, protopresbiteru, vice-presedinte alu „Asociatiunei romane transilvane“ si v.-pres. I alu „banței de asiguratiune Transilvani'a“ etc.
4. Iacobu Bologa, consiliariu aulicu in pens.
5. Nicolae Popea, protosingelu.
6. Ioane Antonelli, vicariu.
7. Elia Vlassa, canonicu.
8. Dr. Ioane Ratiu, avocat.
9. Ioane Branu de Lemeny, capitanu su-premu in pensiune.
10. Visariou Romanu, proprietariu si insp. alu „banței de asiguratiune Transilvani'a“.
11. Dr. Nicolae Stoia, medicu.
12. Dr. Ioane Nemesiu, avocat.
13. Ioane M. Moldovanu, profesoru.
14. Ioane G. Ioanu, comerciant si propr.
15. Ioane Rusu, protopresbiteru.
16. Augustinu Munteanu, avocat.
17. Gavriila Manu, jude supr. in pensiune.
18. Simeonu (cav.) Balintu, protopresbiteru.
19. Axente Severu, proprietariu.
20. Ioane Pamfiliu, protopresbiteru.
21. Dr. Avramu Tincu, avocat.
22. Arone Densusianu, avocat.
23. Nicolae Gaetanu, avocat.
24. Ioachimu Muresianu, vice-notariu.
25. Demetriu Iuga, comerciant.

13. La propunerea d. vicariu Petru Popu: Adunarea proclama unanimu de presedinte alu acelu comitetu pe d. Elia Macelariu.

14. Adunarea decide mai departe: Că comitetulu se pōta tienē siedintia si concludē de cate ori voru fi facia celu pucinu optu membri, inse presedintele se invite la tōte siedintiele pe toti membrii comitetului.

15. Presedintele propune adunarei unu operatu gata pentru unu memorandu, ce, dupa pareerea sa, ar' mai fi a se face din partea conferintiei, că motivare la conclusele ei de adi, fiindu inse acestu operatu cam voluminosu si fiindu si timpulu inaintatu:

Se concede la o comisiune de 5, compusa de DD. Dr. Ratiu, Ioane M. Moldovanu, Iacobu Bologa, Dr. Tincu si Ioane Branu de Lemeny, cari in siedinti'a de mane se-si dē opiniunea asupra'i.

16. La propunerea dlui Ioane M. Moldovanu: Conferinti'a accepta cu unanimitate de a sa petitiunea substernuta Maiestatei Sale imperatului si marelui Principe alu Transilvaniei Franciscu Iosifu I. in 30 Decembre 1866 prin plenipotentiatii Georgiu Baritiu si Dr. Ratiu prevediuta de 1493 subscrieri si dadata din 31 Octobree 1866 si esprime protocolarminte multiamit'a si recunoscinti'a sa numitoru barbati pentru zelulu doveditu si cu acea ocaziune intru aperarea si sustinerea drepturilor nōstre.

Amintit'a petitiune se aclude la acestu protocolu sub D.

Cu acestea siedinti'a de astadi se incheiã. —

Siedinti'a II din 8 Martiu.

17. La 9 ore diminēti'a presedintele deschide siedinti'a punendu la ordinea dilei maiantaiu citirea protocolului siedintiei trecute, care dupa unele modificari se autentica.

18. Presedintele comunica o charthia sosita in 6r'a aceea din partea inteligentiei romane din districtulu Fagarasiului, prin care acēst'a tramite conferintiei salutari cordiale si i urēza solidaritate. Adunarea primesce cu multa bucuria si vii a-plause acēsta impartesire.

19. Se pune la ordinea dilei referad'a comisiunei de 5 despre proiectulu de memorandu.

Dr. Tincu, că referinte alu comisiunei impartesiesce opiniunea acesteia, că proiectulu se se concredã comitetului nationalu centralu spre ai dã form'a corespundietōria si a face cu elu intrebun-

tiarea in modulu celu mai corespundietōriu intereseloru nationale.

Conferinti'a primesce acēsta propunere.

20. Presedintele propune, ca romaniloru si serbiloru din Ungari'a si Banatu, cari in comitetele loru nationali din Timisiōr'a, Neoplant'a si Bescerek au datu expresiune de simpathia pentru romanii din Transilvani'a, se li se exprime asemene protocolarminte fratiēsc'a multiamita si recunoscinti'a, cum si firm'a asigurare despre acelesi simpathii.

Conferinti'a primesce unanimu si cu mare insufletire acēsta propunere.

21. Ne mai fiindu nici unu obiectu de pertractatu:

Presedintele prin o vorbire scurta multiamesce membriloru conferintiei, pentruca — prelanga tōte greutatile unei calatorii in timpu de 6rna si atatu de nefavoratoriu, au acursu totusi intru unu numeru atatu de considerabilu din tōte partile, ce dovedesce celu mai inflacaratu zelulu pentru interesele nationali, si pentruca sub intregu decursulu desbateriloru au doveditu o maturitate si soliditate exemplaria.

22. D. protopresbiteru Ioane Hanea si dupa densulu d. profesoru Ioane M. Moldovanu multiamescu in numele adunarei prin cuvinte alese si purcese din anim'a presintelui pentru conchiamarea conferintiei si pentru intielēpt'a conducere a desbateriloru. La care adunarea consimte cu: „Se traiēscã!“

23. Siedinti'a se suspende apoi pe 1/2 6ra pentru redactarea protocolulu siedintiei de adi.

Dupa redeschidere acelu protocolu se citește si „se verifica“.

Dupa verificare protocolulu se incheiã si subscriese. —

Mercurea in 8 Martiu (24 Febr. 1869.

Elia Macelariu m/p.
presedinte.

Visariou Romanu m/p.

Arone Densusianu m/p.
notariu conferintiei.

Onorabil'a Redatiune a „Gazetei Transilvaniei“ este rugata, că se aiba bunatate a dã locu acestui protocolu in colōnele pretiuitei foi.

Mercurea 10 Martiu 1869.

(S'a primitu in 17 Mart. — R.) Vis. Romanu.

Braslovu 19 Martiu. Eri se fini actulu alegerei deputatiloru din districtulu Brasiovului. Din 2917 inscriși, 1564 insi si-au datu voturile, prin urmare 1353 insi s'au abtēnutu dela alegeri. Dovada e cifra, ca romanii afara de vreo doi uimiti au tienutu pasivitatea absoluta. Sasii si ceilalti alesera pe Friedr. Bōmches cu 1306 si pe Friedr. Wächter cu 1231. Em. Trauschenfels capatã 354 si Dr. Otrobãn 218 voturi. —

Din muntii apuseni.

Abrudu 5 Martiu. Conferinti'a romaniloru din 4 Martiu, conchiamata la Abrudu spre consultare in obiectulu alegerei, a fostu cercetata de unu numeru impunetōriu de inteligentii si poporu, care pre langa tōte, ca timpulu ploiosu cu ventu si nea mestecatu erã fōrte nefavoratoriu, totusi au concursu din tōte partile muntiloru; dovada ca romanulu nu este trandavu, se ingrigesce de sōrtea si viitoriulu seu si la locul, unde este de a se consulta despre acesteia, alērga fara pregetu, precum alērga cerbulu insetatu spre a se stempara la isvorulu rece si binefacatoriu. — Nici nu vomu putē conta la imbunatatirea sōrtei nōstre celei vitrege, decatu numai asia, dēca in timpuri grele, in timpuri de nepaste, in timpuri decidetōrie, precum suntu cele presente, nu ne vomu lasa dominati nici de influinti'a pasiuniloru, pentru a caroru asteptare suntu si potu fi mii de privilegii cautate de inemicii causei si ai natiunei nōstre si aruncate in cale-ne spre a face servitiulu demonicu, nici de influinti'a onoru interese marsiave de castigu, ci cu resolutiune matura fara siovaituri si fara de a schimba colori, in cate chipuri ne vine la socotēla, asia catu nici se fimu huliti de romanii si indiferenti, dar' nici se ne stricamu cu stapanii, nu ne vomu retrage nici la unu momentu decidetōriu in caus'a si viitoriulu nostru, ci vomu inainta solidari la tient'a comuna, nu vomu crutia nici jertfa nici ostenēla in nobil'a emulatiune de a

fi in fruntē la mersulu prefriptu in caus'a nationale, si dela care a ne abate ori a ne retrage ne este crima de trãdare.

Conferinti'a din 4 Martiu ne dede viua dovada, ca poporulu romanu din muntii apuseni, care totudēun'a si cu deosebire la anulu 1848 s'a purtat demnu de numele si glori'a strabuniloru sei si au salvatu onōrea nationale, este, si sta neclatitu la postulu seu, este maturu si capace pentru rolulu ce trebuie se'lu pōrte in lupt'a santa pentru patria si natiune.

De o seriozitate adenca se vedea a fi cuprinsu fiacare din membrii numerōsei adunari facia cu momentuositatea cestiunei, pentru a carei resolvare convenise, dar' resoluti si neintimidati, contrar. despre fiii unui poporu cu putere de viētia, care atatia secolu au purtat jugulu sclaviei fara de ai fi garbovitu, ori instrainatu dela trupin'a loru, nici a presupune nu este ertatu. —

Pela 11 1/2 6re antemedinale constituinduse adunarea, s'au inceputu consultarile, la care au participatu multi din cei presenti, si dupa o discussiune, ce au duratu pana la 3 6re dupa amēdi, desbatenduse obiectulu din totu punctulu de vedere si cu o privire patrundietōria la tōte eventualitatile, resultatulu, ce era de prevediutu, a fostu, ca intruniduse toti cei de facia la una parere, fara de a se fi ivitu vreo divergintiã, presiulu a enunciatu vointi'a unanimã de a nu lua parte la alegeri pentru diet'a viitōria, si decisiunea s'a formulatu in urmatoriulu

CONCLUSU:

Pre candu nu putemu resiste sentiului nostru de a ne exprima indignatiunea produsa prin necorespundietōria tienuta a catoruva deputati romani, cari fara de a avē mandatulu natiunei, ba in apriga contradicere cu deseori esprima'ta opiniune publica a romaniloru, au participatu la sesiunea trecuta a dietei din Pest'a, pentru aceea folosindune de acēsta ocaziune dechiamu, ca acei singurateci n'au corespunsu drepteloru dorintie ale natiunei romane; ne tienemu de a nōstra datorintia, ce ni o impune positiunea nōstra de dreptu, a considera:

Ca Transilvani'a cã tier'a autonōma dupa legile fundamentale de statu, pre langa tōte incercarile venite dela voitorii de a o cuceri, s'a bucuratu totudēun'a de legislatiunea sa propria si cã atare dupa legile sale s'a administratu;

Ca uniunea Transilvaniei cu Ungari'a avenduse in vedere defectele legiloru din an. 1848, de 6race, precum de obste este cunoscutu, Transilvani'a si dela an. 1848 incōce, anume in anii 1863, 1864 si 1865 au avutu diet'a sa propria, unde s'au adusu legi, ce pe cale constitutionalã s'au sanctionatu si promulgatu;

Ca diet'a Ungariei, in care s'a precipitatu legea uniunei, vota aceea lege, mai inainte de a se fi desbatutu in diet'a Transilvaniei si a se fi acceptatu cu o cuvenita consideratiune a tuturor intereseloru patriei si in specie cu consideratiunea natiunei romane, care pe calea legalã prin ambii factori ai legislatiunei fusese suscepta intre natiunile regnicolare, si cã atare este unulu din factorii politici ai Transilvaniei;

Ca ordinatiunea ministerialã, prin care se escriu alegeri la o alta dieta in Pest'a -si are de basa o lege, la a carei aducere Transilvani'a, cã atare*) n'a participatu, dara prin aceea interesele natiunei romane suntu vatamate;

in considerarea celoru premise adunarea serbatoresce

Dechiarã:

Dupace alegerea este unu dreptu, ce nimenu nu se pōte obrude, 6ra a se folosi de acestu dreptu intre impregiurarile de facia pentru romani ar' fi unu prejudetiu si ar' insemna, ca de bunavoia au resemnatu de drept'a loru causa; fara de a ne opune executarei legiloru, firearu acelea ori catu de asupritōrie, la alegerea viitōrie pentru diet'a din Pest'a nu vomu lua parte; din contra nu vomu intrelasa nimicu pentru valorarea drepteloru pretensiuni, ce se cuvinu si cu totu dreptulu le-au meritatu natiunea romana in patri'a sa. —

Dupa acēsta adunarea a purcesu la alegerea unui comitetu centralu si a mai multoru comitete filiali spre constituirea partitei nationale, care se voru pune in relatiune cu comitetele nationali, alegunde in patria spre a midiloci o solidaritate si o purcedere uniformã in caus'a nationale.

Acesta fũ decursulu si finitulu conferintiei romaniloru din muntii apuseni. — Dumnedieu cu noi si cu sant'a nōstra causa! —

N.

*) Adica nu intrēga, ci numai feudalitii. — R.

Discursul d. Adolftu Dobrzanky

(tenuu in siediinti'a dela 25 Novembre 1868 a camerei reprezentantiloru Ungariei, in cestiunea de nationalitate.)

(Fine.)

Prin urmare eu sustieniu, precum diseiu, ca proiectulu de lege alu maioritatii, — care de o parte nu amintesece natiunile tieriei, ci reguléza numai restringerea libertatii individuali a cetatieniloru in privinti'a limbei, éra de alta parte nimicesce legi contrarie cu acestu proiectu de lege, nimicesce legile fundamentali, cari garantéza existinti'a si egal'a indreptatire a natiuniloru, — cu privire la statu este periculosu, cu privire la natiunile neunguresci este nedreptu si neecuitabilu, si, afara de acést'a, cu legile nóstre positive este atatu de necompatibile. in catu onorabil'a camera, dupa pareerea mea, cu dreptu nici nu-si poté da concursulu seu la votarea acestui proiectu de lege.

Din contra proiectulu de lege alu minoritatii are o basa prea potrivita pentru pertractarea speciale; ca-ci acestu proiectu de lege, de o parte, garantéza existinti'a si dezvoltarea natiuniloru tieriei cuprinse in constitutiune, ba garantéza si dreptele pretensiuni de nationalitate ale fractiuniloru nationale mai mice, éra de alta parte nu pretinde teritorie pentru singuratecele natiuni, ceea ce, pre basea istoriei si a legiloru o ar' poté face, si in fine statorcesce intrebuintiarea eschisiva a limbei unguuresci atatu pre terenulu legelatiunei, catu si pre alu guvernului centralu, ceea ce, pre basea celoru insirate mai susu, inca ar' poté se n'o face.

Déca maioritatea onorabilei camere totusi ar' fi nelinistita pentru cutare pasu din proiectulu de lege alu minoritatii, care, precum amintí, pretinde pentru singuratecele natiuni cu multu mai pucinu de catu s'au cerutu prin numeroasele petitiuni susternute in acestu obiectu, séu de catu ar' poté pretinde pre basea privilegiiloru séu chiaru pre basea principiiloru constitutiunei nóstre: eu sum gat'a a sacrificá totu ce nu contine mórtea spirituale a natiuniloru neunguresci.

Déca, d. e., nu vi place intrebuintiarea standardelor deosebitoru natiuni pre langa standardulu tieriei, ce de altmintea este concesu tuturoru jurisdictiuniloru, comunitatiloru, ba si tuturoru bericelor si scóleloru, asemene tuturoru corporatiuniloru: eu bucurosu renunciu la acésta pretensiune.

Déca nu vi place arondarea teritoriiloru municipiiloru, care de altmintea, dupa cum advescesc art. de lege XX: 1500, s'a potutu ordoná ori candu si afara de legelatiune, cu atatu mai vertosu prin legelatiune, si care — considerandu, ca unele capitale de comitatu sunt in departare de cate 20 de miluri dela marginile comitatului — este neapératu necesaria in interesulu administratiunei si alu justitiei: eu sum gat'a a renuncia si la acésta pretensiune.

Inca si in alte privintie sum gat'a de a me supune vointiei maioritatii, ba, ce e mai multu, eu asiú fi gat'a a primí orice modificatiune posibilé chiaru si cu privire la punctulu, care asecura existinti'a legale si factica a natiuniloru, la a caruia omisiune nu-mi asiú poté dá concursulu fara de a comite crim'a sinuciderei; anume, eu asiú fi multiamitu, déca s'ar enuncia:

I. Ca, tóte natiunile, cari sunt mentiuionate cá atari (Nationes) in Tripartitul Verbóczianu (part. III, cap. 28), constituiesc dimpreuna poporulu (populus) unitariu si indivisibile alu Ungariei.

II. Ca, aceste natiuni nu potu se aiba vreunu dreptu de corporatiune decatu singuru cu privire la cultivarea limbei si nationalitatii loru, cu unu cuventu fiindu restrinsa activitatea loru la terenulu culturalei; si ca oricare natiune, chiaru si in privinti'a culturalei, este redusa la poterile sale proprie, fara de a poté rechiamá vreunu ajutoriu, fia midilocitu, fia nemidilocitu, nici dela una alta natiune nici dela statu.

III. Ca exercitiulu a orice altoru drepturi, anume a drepturiloru politice, nu compete acestoru natiuni, cá unoru corporatiuni, fiindu pentru legelatiune uniculu factoru politicu, poporulu tieriei, éra in jurisdictiuni si comune reprezentanti'a legale a locuitoriloru de acolo, precum si, de altmintre, fiacare cetatianu alu patriei, fara deosebire de nationalitate.

Aceste trei puncte nu contieniu alta-ce decatu sustienerea legiloru nóstre fundamentali relative la diversele natiuni si la poporulu tieriei, cu restringerea apriata, ca natiunile cestiunate nu se potu bucurá, cá corporatiuni, de unu exercitiu deosebitu alu drepturiloru politice.

Pre langa tóta acésta restrictiune esentiale, eu asiú fi gat'a a primí proiectulu comisiunei centrali,

fara nici una modificare, indata ce cele trei puncte memorate, s'ar adauge catra acél'a, avendu deplin'a convingere, ca unu asemene proiectu de lege ar' multiamí celu pucinu pre partitele mai moderate nationali si ca aceste partite s'ar nisuf apoi din tóte poterile a molcomí pre celelalte.

Se me escusati, domniloru, déca, in contra dativei mele, amu vorbitu mai pre largu in acésta cestiune; inse eu amu tenuu de necesariu a spune cu privire la acésta afacere de una importantia emimente totu aceea ce servesece spre chiarificarea ideiloru; amu tenuu de necesariu a dá lamuriri mai vertosu acelor'a, cari considera de exageratu proiectulu minoritatii, cari dicu si respandescu, ca deputatii diferiteloru natiuni sunt nesatiosi si ca impedece contielegerea pacifica.

Trebuie se scia tóta lumea, dar' mai vertosu publiculu din patri'a nóstra, ca sustienendu deplin'a integritate, politica si teritoriale a patriei nóstra si ea, neavendu cea mai mica intentiune de a restringe ususu eschisivu alu limbei maghiare atatu in legelatiune catu si in cercurile guberniali, noi nu amu doritu decatu cá nimene se nu ni contesteze existinti'a nóstra legale si factica, nici dreptulu ce, nedespartitu de existinti'a nóstra, ni compete spre dezvoltarea nationalitatii nóstre, si cá aceea ce constitutiunea nóstra a numitu poporu (populus) se nu se inlocúiesca prin privilegiulu óre-carei natiuni, buna óra acelei maghiare, ci se se sustiena in ambele privintie legile nóstre fundamentali, in urm'a caror'a legile din 1848 inca nu au prochiamatu principiulu reprezentantiei nationali maghiari, ci alu reprezentantiei poporului.

Trebuie cá publiculu din patri'a nóstra se scia, ca noi amu fostu gat'a de a primí proiectulu de lege alu comisiunei centrale vr'o modificare, déca, cu provocare la legile nóstre fundamentali, acestu proiectu ar' recunósce in preambululu seu celu pucinu necesitatea, ca legile, cari garantéza existinti'a factica a natiuniloru nemaghiare, nu se voru abrogá va se dica, ca vomu fi scutiti de unu nou sacrificiu, decretarea mortii nóstre morali atunci, candu din tóte partile, mai de multe ori, ni s'au facutu promisiunile cele mai solemne in favorulu nationalitatii nóstre.

Trebuie cá publiculu patriei nóstre se scia, ca nu deputatii nationalitatiloru — cari sunt in mare minoritate si si gat'a la orice concesiuni compatibile cu viéti'a natiuniloru tieriei — nu acesti deputati, dicu, au impedecece deslegarea unanimá a cestiunei de nationalitate; ci au impedecece ceealalta parte, maioritatea, prin proiectulu seu de lege, care déca l'amu primí, ne-amu da concursulu la sacrificarea uniceii garantie a viétiei nóstre spirituale, basata pre legile patriei nóstre, ba ne-amu da concursulu chiaru la decretarea mórtei nóstre spirituale, inse acestu dreptu nu'lu avemu, si nu'lu are nici intréga legelatiunea.

Déca cu tóte acestea s'ar decretá, prin maiorisare, stergerea séu nimicirea natiuniloru neunguresci din codicele legiloru cá cetatiani buni, noi nu ne vomu opune, ce e dreptu, unei asemene decisiuni provenita din vointia maioritatii, decisiune nedrépta pentru deosebitele nationalitati si ominósa pentru viitoriulu patriei nóstre; inse una atare deslegare a cestiunei nationali nu va poté nici candu se insufletiesca pre cetatienii de diverse nationalitati, nici se produca vr'unu sentimentu de sacrificiu; me rogu deci, binevoiesca onorabil'a camera a priví cu seriositate proiectulu de mare importantia, care ni s'a prezentatu; binevoiesca a considerá, ca statulu nu este scopu, ci este unu midilocu spre fericirea tuturoru natiuniloru, adica a poporului, si ca, dupa substituirea eventuale a espresiunei legali de „poporu“ prin natiunea maghiara, deputatii croati insi-si nu ar' poté se ocupe locu in acésta camera, fiinduca legelatiunea din 1861, in intielesulu adreselor sale, a voitu se pacteze atunci cu natiunea croata, cá cu una natiune libera.

Sciu eu pré bine, ca cei puternici, fia individi, fia corporatiuni, nu sunt de comunu gat'a de a cede, ba nici chiaru de a se abate in catuva dela scopurile loru propuse, ca-ci lingusitorii exageréza totudéun'a puterea si i promitu una eternitate neresturnata; sciu eu, ca sunt multi, cari astépta dela mórtea spirituale, decretata prin lege, a natiuniloru nemaghiare, maghiarisarea acelor'a, si asia una augmentatiune considerabile a natiunei maghiare, aceea ce ar' impedece si mai multu o abatere catu de pucina dela calea propusa.

Dara sum convinsu, ca cei cari stau in culmea puterei, trebuie se se feréscá mai tare de laudele lingusitoriloru, si se se imprietenesca cu adeverulu, ca tóta puterea este treacátoria. Celu puternicu numai atunci poté fi ecuitabile, deci numai atunci poté implení pretensiuni basate pre dreptulu

naturei si pre legile positive, candu puterea nu i este inca clatinata, séu candu indulginti'a lui nu poté fi considerata decatu cu una effuintia a liberei lui vointie.

Éra ce se tiene de unguirizarea in venitoriu a natiuniloru neunguresci, poté ca fractiunile mai mice, asiediate in tenuuri locuite mai cu séma de unguiri, se voru unguirisa, mai alesu déca natiunea unguuresca nu va fi apesatóri'a, ci conducatóri'a celorlalte natiuni; inse cá masele natiuniloru neunguresci, cari numera milióne si milióne, se se unguiriseze, este preste tóta potinti'a, mai alesu déca vomu considerá nu numai momentós'a impregiurare, ca natiunile neunguresci forméza maioritatea locuitoriloru tieriei, ci vomu cautá si la situatiunea nóstra geografica, si eu sum convinsu, ca Unguri'a chiaru asia de pucinu va fi séu va poté fi canduva unguuresca, pre catu de pucinu Turci'a va fi séu va poté fi canduva turcésca.

Partinescu proiectulu de lege susternutu prin amiculu meu Alexandru Mocioni. (Aprobare viua din partea deputatiloru nationali.)

(Vomu publica si inceputulu cuventarii, cá se fia intréga, spre a se poté invatia in declamari si la conveniri. —)

UNGARIA. Pana in 17 se alesera in comitatele Ungariei 36 deákisti si 23 de ai stangei. Intre nationali serbi se alese renumitulu Petru Cernowies.

— Ministeriulu emise una ordinatiune in caus'a alegeriloru subscrisa de toti ministrii, prin care se provóca jurisdictiunile tieriei, cá toti cei ce impedece, maltratéza ori amenintia séu silesu pe cineva asi dá votulu la alegeri in contra convingerei sale, se se traga la judecata fara deosebire de partite; si fiscalii sunt indatorati a apela indata in contra sentintieloru criminale fia acele condemnátorie ori liberatórie; militia inca s'a tramisu prin cercurile de alegeri ale Ungariei, se impedece varsarile de sange. —

— Pentru oficirii de honvedu s'a mai adausu si favorulu, cá se li se compute anii de sierbitiu si cei dinainte de 1848. — Comitetulu de alegere din Timisiór'a s'a desfacutu. —

— Din Croati'a despre calatori'a Maiestatoru Sale referamu, ca Maiestatea Sa imperatés'a s'a reintorsu petrecuta de salutarile cele mai cordiale la Pest'a; ér' Maiestatea Sa imperatulu, dupace visitá si Carlstadt, unde fú ér' cu entusiasmu primitu, calatori la Fiume, unde i se facu cea mai pompósa primire si fú salutatu si de Osman-Pasia in numele Sultanului. —

AUSTRO-UNGARIA Vien'a. Resolutiunea poloniloru inca totu se amana de pe o di pe alta si polonii incepura a si arata desperarea. Senatululu imperialu nu primi legea pentru organizarea glóteloru. Esta e unu semnu, ca vienesii nu se impaca cu pré multa organizare de armare. La ordinea dilei se afla si bugetulu pe 1869. Din Boemi'a se serie, ca éra si inceputu adunarile in meetinguri. Se crede, cumca Bismark va atrage pe boemi, cá se faca unu regatu sub regele Saxonié, apoi intentionéza se dá Posenulu la poloni, cá se constitue unu statu polonesu de catra Rusi'a, déca va puté se se desdauneze cu Germani'a dincolo de Mainz. — In Lemberg in meetingu opositiunea decise, ca reform'a contributiunei se tiene de dieta si delegatiunea polóna se se incórde a executu acésta dorintia. —

Cronica esterna.

ADUNAREA SOCIETATII „TRANSILVANIA.*)

Procesu-verbale.

Siediinti'a II, Februaru 9 1869, la un'a óra dupa amédi. In localulu societatii de arme etc.

Presiediinti'a dlui A. Papiu Ilarianu.

I. D. secretariu Demetriade da citire procesului verbale alu siedintiei trecute.

Se primesce.

II. D. Timolénu, reportórele comisiunei insarcinata cu verificarea socoteloru societatii, da citire reportulu comisiunei, prin care se constata, ca darea de séma a comitatului si a casieriei si tóte lucrurile comitetului sunt in cea mai perfecta regula.

Neluandu nimeni cuventulu, se punu la votu conclusiunile reportulu, si se primescu in unanimitate, intre cele mai vii aplause.

III. D. presiedinte aduce la cunoscenti'a adunarei donatiunea ce onorabilele d. N. Opranu din Craiov'a face societatii Transilvani'a, in suma de

500 galbeni a se respunde in cursu de diece ani, cate 50 galbeni pe fiecare anu.

Se da lectura actului de donatiune intaritu in tota form'a de catra tribunalulu Doljiu.

Se da lectura scrisorii dlui N. Opranu din 24 Ian. curentu, adresata presiedintei societatii.

Ambele aceste acte se asculta intre cele mai vii aplause.

Dupa care, d. presiedinte continua dicundu, ca famili'a Opranu s'a distinsu totud'un'a in Romania de preste Oltu; parintele dlui Opranu era unulu din acei romani, cari luptara pentru isgonirea limbii grecesci din beseric'a romana; pe d. N. Opranu a avutu fericirea de a'lu cunoște de suntu acum a-própe 20 de ani, atunci d. presiedinte voiea se scóta la lumina istori'a romaniloru din Daci'a superióre; asta opera inse nu era se vedea lumin'a fara ajutoriulu dlui Opranu, care de abia cunoscundu pe autore, se prenumera la unu numeru insemnatu de exemplare din oper'a inca nepublicata, astfelu in catu din sum'a respunsa, anticipand'o, potu se se publice oper'a intréga, d. Opranu vine acum a ne oferi donatiunea ale carei acte se citira (aplause prelungite).

Puinduse la votu acceptatiunea acestei donatiuni, adunarea o accepta cu recunoscintia in unanimitate.

D. presiedinte propune de a se proclamá d. N. Opranu, pentru acésta fapta atatu de nationale, de binefacatoriu alu societatii.

D. Lazarescu propune si de presiedinte de onóre.

Se observa inse ca titlulu de presiedinte de onóre s'a datu la mai multi inse; era titlulu distinctivu de binefacatoriu alu societatii nu'lu are inca nimene in societate si nimene nu'lu merita mai multu decat d. N. Opranu.

Se pune la votu titlulu de binefacatoriu alu societatii si membru alu adunarei, si se primesce in unanimitate si intre cele mai frenetice aplause.

IV. Se da lectura demisiunii dlui P. I. Cernatescu, vice-presiedinte alu societatii, care, esprimendu profund'a sa recunoscintia pentru alegerea distinsa, cu care 'lu a onoratu adunarea in sesiunea precedinte, se róga cá adunarea, luandu in consideratiune, ca i lipsesce timpulu de a se ocupá intru unu modu constantu la lucrarile societatii, se binevoiesca a i acceptá demisiunea ce o da cu o via parere de reu.

De asemenea se da lectur'a demisiunii dlui Dr. I. T. Chetianu, membru alu comitetului, care, stramutanduse la Iasi, nu póte luá parte la lucrarile comitetului.

D. presiedinte deci propune alegerea unui vice-presiedinte alu societatii si a unui membru alu comitetului.

Siedinti'a se suspinde pentru cinci minute.

La redeschiderea siedintei, se procede la alegere prin votu secretu.

Resultatulu votului este urmatoriulu:

D. G. Chitiu vice-presiedinte cu 31 voturi din 32 (vii aplause) alu 32-lea votantu n'a propusu vice-presiedinte.

D. Stoianu membru alu comitetului cu 18 voturi din 32. Celelalte voturi s'au impartitu intre dd. Dimitriade, Stravolca etc.

D. Ghitiu se proclama de vice-presiedinte si d. Stoianu de membru alu comitetului in adause.

D. I. Stoianu, care era presentu multiamcesce adunarei pentru onóra ce i a facutu cu acésta alegere, si promite, ca -si va dá tota silinti'a de a se arató demnu de increderea ce a pusu-o intr'ensulu.

V. D. Pompiliu declama o frumósa poesia intre cele mai vii aplause.

VI. Ne mai fiindu nemic'a la ordinea dilei, siedinti'a se redica la 3 óre din di, remanendu cá acestu procesu verbale se se verifice de comitetulu societatii.

Datu in Bucuresci, in sal'a societatii de arme. Presiedinte: A. Papiu Ilarianu.

Secr.: P. G. Cetatianu, Dimitriade.

FRANCIA. Parisu 12 Martiu. Resbelu séu pace suntu intrebarile, care ocupa nu numai opiniunea si combinatiunile cercurilor mai inalte, ci chiaru si cuprinsulu imperatului, ma si pe poporu. Maresialulu Niel pregatesce si silesce la resbelu. Ducele de Persigny sta pe lunga introduce-

rea responsabilitatii ministriloru si pace, principele Napoleonu in favóra libertatii si resbelu; si ministrulu Rouher pentru statulu quo alu politice. Caus'a cu Belgi'a cu tota alarmatóri'a descriere a situatiunei, cu tota frie'a panica, ce se incerca a imprastia Berolinulu prin bursele Europei, nu sta asia reu, cum credu nentii, pentruca regele Belgi'e e aplecatu si ministrii inca se voru apleca a nu trage degetu cu interesele Franciei, cari nu sciú de poprire. —

Despre alianti'a intre Victoru Emanuelu si Napoleonu, cumca exista inchiata, nu se mai indoiesce nime; ma se crede, ca si Austri'a intrá in catuva in acésta combinatiune. — Amu mai dis'o si o repetimu, ca politic'a intre Franci'a si Prusi'a inca se va desfasura prin combinatiunea facuta intre sene. — Franci'a adica va impinge pe Prusi'a la vreunu pasu necorectu. Prusi'a se va lasa atacata, inse incependu cumva Rusi'a de alta parte a pune focu la caus'a orientului, iute se voru impaca, pentru folósele omogene ce le au in Orientu. Rechiamarea contelui Usedom din Florenti'a inca e unu semnu, ca alianti'a intre Franci'a si Itali'a s'a facutu, si Usedom n'a avutu destula influentia de a o impedece, deci elu s'a facutu de prisosu. —

In politic'a esterióra e de insemnatu chiamarea si schimbarea ambasadoriloru. Gramond solulu Franciei din Vien'a fu chiamatu la Parisu. Werther totu din Vien'a la Berolinu, Nigra dela Parisu la Florenti'a si Ignatieff dela Constantinopole la Petersburg. — Ceva trebuie se insemneze si aceste vino 'ncoa, — déca nu multu, celu pucinu schimbarea politice de pana acum. —

Varietati.

— C. Em. Páchy darui pentru monumentulu imper. Maximilianu 100 fl. —

— Ból'a de vita a incetatu in totu Ardélulu.

— D. cons. Elia Macelariu a luatú asupra-si inspectoratulu generale alu baneci „Transilvani'a“.

— Diurnalele straine ocupate cu alegerile, totu se ocupara si cu reflexiuni despre adunarea dela Mercurea. „K. K.“ condamna intieligenti'a romana, ca de ce vreau se tiena poporulu in neactivitate. Noi, deocamdata i amu respunde scurtu: Pentrucá se mai ferimu virginitatea moralitatii de corruptiunile si vitiile cele mai nepomenite in vreunu statu din lume la alegeri, cá se nu se ingrópe in nenorociri; si apoi se nu tiena poporulu nostru asia de batucitu la consciinti'a de sene, incatu se créda ademeniriloru dusmanóse intereselor si fericirii lui, fara a intrebá si a consulta intieligenti'a lui, care orcum, dar' va fi cu ceva mai sinceru binevoitória poporului romanu, decatú antagonii lui seculari. Óre nu vorbimu dreptu? — „M. Polgár“ referi numai cele intemperate dar' sub titulu de conventiculu dela Mercurea. Asia, cum fura conventicule tóte adunarile invitate si de „M. P.“ si de „P. N.“ ale partiteloru celorlalte. Ce se face la lumin'a lumii dupa dreptulu constitutionalu e conventiculu? „M. P.“ trebuie se fia ujmagyar, déca nu recunósce legalitatea conferintieloru de partite in caus'a constitutionale. „K. K.“ o cunoște. „Hazánk“ apoi ne cetesce levitii tienendune de ómeni fara logica. Vomu reveni la una revista respectiva.

Pana atunci nu potú retacé negatiunea lui „K. K.“ din Nr. 32, unde dice, ca numai 150 insi au fostu din intieligenti'a in Mercurea, si 100 din prostime, dar' nu 400. E de notatu, dice „K. K.“, ca multi asteptati nu venira si poporulu nu s'a alaturatu cu mare entusiasmu (la conclusele conferintiei?). Vomú vedé care cercuri si care nu. Ma, dice „K. K.“, ca si gazdele cele mai bune din Mercurea s'au retrasu cu totulu dela actulu acestu serbatorescu, ceea ce a casiuatú de s'a vorbitu de reu despre preconisatorii pasivitatii. Noi nu credemu acestoru vorbe, pentruca tocma si in momentulu de facia ne sosira dóue telegrame, despre alaturare entusiastica la conclusele conferintiei din Mercurea, vedi la inceputu. —

— O romana curagiósa. In 21 Febr. o romana de treidieci ani la Monora in Alb'a inferióra a omoritu cu una maciucu unu lupu mare, care atacá pe canele ei de curte si era mandra, candu i se laudá curagiulu de catra cei ce i vedea pelea portata. —

— Doi insi se disputá aspru, ca mamalig'a nu o poti aduce se prinda focu; unulu inse dintre ei dise: Se vede, ca n'ai mancatu pogace cópta 'n spuza, ca déca o pui si pe jaraticu, apoi arde cá

putregaiu; celalaltu observá: nu cá resina? — Apoi se invoira se astepte probe. —

Nr. 45/1869.

Publicatiune.

Din partea subscrisului notariu regiu publicu, cá comisariu, se dá prin acésta la publica cunoscintia, ca in urmarea aplacarii incitului judeciu magistratuale din Brasiovu cu datu din 13 Martiu 1869 Nr. 978/civ. se va vinde prin licitatiune libera, la celu ce va dá mai multu, stupin'a séu vill'a Dómnei Mari'a Panu despartita Ioanovits de suptu Nr. protocolului funduariu 40 in loculu, asia numitu Tiliivechiu (Tillenweiden).

Spre scopulu acesta se defigu dóue termine, la loculu, unde se afla realitatea de licitatu, in Tiliivechiu, si anume terminulu I pe 10 Aprile, alu II pe 17 Aprile a. c., totud'un'a pe la 9 óre inainte de prandiu.

Doritorii de a o compara se invita prin acésta cu acelu zdausu, ca licitatorulu celu mai suitu indata, dupa ce va urma adausulu judecatorescu, are a depune la man'a comisariului 3% din cea datu mai multu, si cumca de altmuitrenea si pana atunci si adica incependu de astadi se potú vedé conditiunile licitarii la suptu-scri-sulu in órele indatinat ale oficiului. —

Brasiovu in 17 Martiu 1869.

Regiu notariu publicu
Carol Conrado,
cá comisariu judecat.

1—3

Vendiare de maieru si gradina.

Maierulu si gradin'a din Brasiovalu vechiu, uliti'a lunga Nr. 266 intre vecinii Thomas Schunn si Andreas Schadt, proprietatea besericei ort. res. cu chramulu St. Nicolae din Brasiovu, se va vinde de voi'a buna in 21/9 Martiu a. c. la 10¹/₂ óre inainte prandiului, prin licitatiune la facia locului. Doritorii de a compara acésta realitate au de a depune inainte de licitatiune unu vadium de 120 fl. v. a.

Conditiunile vendiarei se potú vedé si pana la diu'a licitatiunei la d. curatura Ioane A. Navrea.

Brasiovu in 3 Martiu 1869.

Comitetulu par. dela beseric'a ort. res.
cu chramulu St. Nicolae.

3—3

AVISU

celoru in dreptu de a vinde obiectele
medicamentale

BALSAM-PRESERVATIVU

uniculu medicamentu escelinte contra spasmuriloru, bóleloru de stomacu de orice natura, epilepsia, colica repede, diarea, versaturi la femei impovórate, colera, colerina, restaurarea dupa bóle indelungate si regularea organelor mistuitórie, analisatu si aprobatu de chemiculu servitiului sanitariu din Vien'a si usatu de multe celebritati medicale.

Se tramite numai la primirea pretului (pe compiantu) ori la posta (Postnachnahme). Pretulu unei butelie originale cu capsula de cusutoriu si sigilu dimpreuna cu instructiunea in 3 limbe e 1 fl. 50 cr. In Brasiovu se afla in depusulu centralu in apotec'a lui MILLER la „corón'a de auru“, tergulu pescelui, si la Anken et Comp.; precum si in Bucuresci la d. I. Ovessa negutiatoriu. La apotecarii in: Esseg, Adele Deszathy; in Fagarasiu I. Megei, in Sibiiu M. Sill si negutiát. I. Thalmeyer; C. Konya in Iasi; Dr. Hiaz in Clusiu; Alb. Jeney in Muresiu-Osiorheiu; Paulo Breuer in Laposiulu ung.; Rud. Smettau in Ploiesci; Csuta et Comp., negutiatoriu in S. Szt.-György si Ioane Ajtai negutiatoriu in Rosia; Aradu F. T. Probst; Alb'a Iulia C. Boosz; Temisiór'a A. Quirini, apotecari; Mediasiu apot. la „corón'a de auru“; Reginu S. Dietrich; Sigisiór'a I. B. Teutsch, negutiatori. 19

CURSURILE

la bursa in 19 Martiu 1869 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 85	cr. v. a.
Augsburg	—	—	122 „ 25	„ „
London	—	—	124 „ 55	„ „
Imprumutulu nationalu	—	—	62 „ 60	„ „
Obligatiile metalice vechi de 5%	—	—	70 „ 55	„ „
Actiile bancului	—	—	728 „ —	„ „
„ creditului	—	—	300 „ 30	„ „

Obligatiile transilvane ale desarcinarii pamentului in 15 Martiu 1869:
Bani 73 50 — Marfa 74.—.